



**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
6 April 2005  
Russian  
Original: French

Генеральная Ассамблея  
Пятьдесят девятая сессия  
Пункт 66(h) повестки дня  
Обзор и осуществление Заключительного документа  
двенадцатой специальной сессии Генеральной  
Ассамблеи: меры укрепления доверия на  
региональном уровне: деятельность Постоянного  
консультативного комитета Организации  
Объединенных Наций по вопросам безопасности в  
Центральной Африке

Совет Безопасности  
Шестидесятый год

**Письмо Постоянного представителя Конго при Организации  
Объединенных Наций от 5 апреля 2005 года на имя  
Генерального секретаря**

По поручению действующего Председателя Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке имею честь настоящим препроводить доклад Комитета о работе его двадцать второго совещания на уровне министров, которое состоялось 14–18 марта 2005 года в Браззавиле, Республика Конго (см. приложение).

Прошу Вас организовать распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 66(h) повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Базиль Икуэбе  
Посол  
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя Конго при  
Организации Объединенных Наций от 5 апреля 2005 года на  
имя Генерального секретаря**

**Доклад Постоянного консультативного комитета Организации  
Объединенных Наций по вопросам безопасности в  
Центральной Африке о работе его двадцать второго  
совещания на уровне министров**

**Браззавиль, 14–18 марта 2005 года**

**А. Введение**

Двадцать второе совещание Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке на уровне министров состоялось в Браззавиле, Республика Конго, 14–18 марта 2005 года.

В совещании приняли участие все государства-члены, а именно: Габонская Республика, Демократическая Республика Конго, Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи, Республика Ангола, Республика Бурунди, Республика Камерун, Республика Конго, Республика Чад, Республика Экваториальная Гвинея, Руандийская Республика и Центральная Африканская Республика.

На церемонии открытия совещания:

- было заслушано послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которое огласил представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в Республике Конго г-н Амаду Уаттара;
- было заслушано послание Председателя Африканского союза, которое огласил Специальный представитель Председателя Комиссии Африканского союза в Демократической Республике Конго г-н Мартэн Бонго;
- было заслушано послание Генерального секретаря ЭСЦАГ, которое огласил заместитель Генерального секретаря ЭСЦАГ, курирующий вопросы человеческой интеграции, мира, безопасности и стабильности, Его Превосходительство г-н Нельсон Косме.

Вступительную речь произнес премьер-министр Республики Конго, ответственный за координацию деятельности правительства и приватизацию, Его Превосходительство г-н Исидор Мвуба, а на церемонии закрытия выступил министр безопасности и общественного порядка Его Превосходительство г-н Поль Мбот.

**В. Ход работы**

Комитет утвердил следующую повестку дня:

- I. Утверждение повестки дня двадцать второго совещания на уровне министров.

- II. Выборы Бюро.
- III. Доклад Председателя Бюро предыдущего состава.
- IV. Геополитическая ситуация и ситуация в плане безопасности в государствах — членах Комитета:
  - a) Республика Бурунди;
  - b) Центральнаяафриканская Республика;
  - c) Демократическая Республика Конго;
  - d) Республика Чад;
  - e) ситуация в отношениях между Демократической Республикой Конго и Руандийской Республикой;
  - f) обмен опытом в области осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в Центральной Африке.
- V. Угроза такого явления, как наемничество, в Центральной Африке.
- VI. Роль Комитета/ЭСЦАГ в деле содействия осуществлению Дар-эс-Саламской декларации по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в районе Великих озер.
- VII. Информация о состоянии подготовки к военным учениям «Бахр-эль-Газаль».
- VIII. Вклад Центральной Африки в работу Второго двухгодичного заседания государств для рассмотрения хода осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которое состоится в Нью-Йорке 11–15 июля 2005 года: доклад государств — членов Комитета о ходе осуществления Программы приоритетных действий Центральной Африки, принятой на состоявшемся в Браззавиле Семинаре по вопросу об осуществлении в Центральной Африке Программы действий Организации Объединенных Наций по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием во всех ее аспектах.
- IX. Доклад о деятельности секретариата ЭСЦАГ в области мира и безопасности.
- X. Доклад о деятельности Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке.
- XI. Утверждение программы работы Комитета на период 2005-2006 годов.
- XII. Дата и место проведения следующего совещания.
- XIII. Прочие вопросы.
- XIV. Утверждение доклада двадцать второго совещания на уровне министров.

## **II. Выборы Бюро**

Комитет избрал следующий состав своего Бюро:

Председатель: Республика Конго

Первый заместитель Председателя: Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи

Второй заместитель Председателя: Руандийская Республика

Докладчик: Республика Ангола

## **III. Доклад Председателя Бюро предыдущего состава**

Комитет с интересом принял к сведению доклад Председателя Бюро предыдущего состава о его деятельности.

Комитет с удовлетворением отметил динамизм, с которым Бюро выполняло поставленные перед ним задачи, в частности его активный вклад во взаимодействие с секретариатом в подготовку и организацию двадцать первого и двадцать второго совещаний на уровне министров.

Комитет, в частности, принял к сведению рекомендации Председателя Бюро предыдущего состава по вопросу о необходимости обеспечения переводческого обслуживания на испанском и португальском языках на будущих совещаниях на уровне министров.

Бюро нового состава было поручено принять надлежащие меры для обеспечения указанного переводческого обслуживания.

## **IV. Геополитическая ситуация и ситуация в плане безопасности в государствах — членах Комитета**

Что касается ситуации в Центральной Африке, в частности в странах, охваченных в настоящем обзоре геополитической ситуации и ситуации в плане безопасности, то был достигнут значительный прогресс по сравнению с предыдущими годами. Разумеется, вызывают сожаление имеющие место в различных местах вспышки вооруженных столкновений, убийства и уничтожение различного рода имущества, хронические нарушения прав человека и гуманитарная ситуация, характеризующаяся нестабильностью. Фактическое состояние дел по-прежнему заключается в том, что проходящие в регионе мирные процессы, как представляется, неуклонно продвигаются в направлении успешного завершения, к чему самым настоятельным образом призывают народы региона и международное сообщество: проведение свободных и демократических выборов, закладывающих основу для раздела власти между бывшими воюющими сторонами, или, по меньшей мере, достижение национального консенсуса об условиях их проведения.

Однако, несмотря на эти позитивные сдвиги, нельзя забывать, что эти процессы остаются нестабильными и что важно, чтобы соответствующие стороны, другие страны субрегиона и международное сообщество удвоили свои

усилия для того, чтобы орудия замолчали навсегда и чтобы открылась новая эра для стран и народов, которые слишком долго страдали от бедствий войны.

Комитет призывает к этому. Он также призывает субрегион принять самое активное участие в урегулировании происходящих в нем конфликтов и поддерживать различные текущие мирные процессы.

Комитет осуждает все формы насилия по отношению к женщинам и детям и рекомендует усилить механизмы санкций по отношению к тем, кто совершает нарушения прав женщин и детей в ситуациях конфликтов и в постконфликтных ситуациях. Это соответствует плану действий по защите женщин и детей, принятому на субрегиональной конференции по вопросу о защите женщин и детей в период вооруженных конфликтов, которая была проведена в Киншасе 14–16 ноября 2001 года.

**а) Республика Бурунди**

Комитет приветствовал положительные сдвиги в развитии ситуации в Бурунди, в том числе:

- решение, принятое большинством бурундийских сторон, о продлении в мирном порядке периода перехода, с тем чтобы можно было принять конституцию и организовать проведение выборов в благоприятных условиях;
- принятие и утверждение основными сторонами графика проведения выборов и текстов законов, регулирующих основные политические вопросы;
- принятие подавляющим большинством на референдуме конституции в постпереходный период;
- общее улучшение положения в военной области благодаря созданию смешанных подразделений сил безопасности, в которые входят военнослужащие вооруженных сил Бурунди и бывшие комбатанты из воинских подразделений политических движений;
- начало осуществления программы разоружения и демобилизации бывших комбатантов.

Вместе с тем Комитет глубоко беспокоит ухудшение положения в области безопасности, в частности рост преступности в городских и сельских районах, продолжающиеся убийства, многократное увеличение бесчинств, творимых бывшими комбатантами, распространение стрелкового оружия и т.д.

Он осуждает Палипехуту-НСО за то упорство, с которым они отмежевываются от мирного процесса, продолжают совместно с Интерахамве подрывать безопасность и совершать нападения, несмотря на согласованные усилия, предпринимаемые переходным правительством и международным сообществом. Он, в частности, осуждает избирательные убийства конголезцев баньямуленге 13 августа 2004 года в пересылочном лагере в Гатумбе.

Комитет беспокоит отсутствие достаточных финансовых ресурсов для эффективного проведения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, задержка с развертыванием которого чревата подрывом всего мирного процесса.

Он призвал:

- Палипехуту-НСО незамедлительно подписать с переходным правительством Бурунди соглашение о прекращении огня и вновь присоединиться к мирному процессу, инициированному и идущему в рамках Арушского соглашения;
- все политические бурундийские стороны, региональное и международное сообщество действовать сообща в целях создания условий, благоприятствующих организации различных запланированных выборов без давления и спешки, в частности предоставить в распоряжение правительства Бурунди необходимые материальные и финансовые ресурсы;
- международное сообщество, чтобы оно оказало финансовую поддержку, необходимую для проведения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, эффективное развертывание и успех которого гарантируют восстановление прочного мира в Бурунди.

#### **в) Центральноафриканская Республика**

Комитет приветствовал позитивное развитие политической ситуации в Центральноафриканской Республике, в частности проявившееся в следующем:

- принятие Национальным переходным советом и переходным правительством таких важных текстов, как: проект конституции и закон о выборах, проект закона о политических партиях и статусе оппозиции, проект закона о создании, организации, и функционировании переходного конституционного суда, проект закона о создании высокого совета связи и проект закона о свободе коммуникации в Центральноафриканской Республике; а также их промульгация президентом Республики;
- подписание центральноафриканскими сторонами благодаря посредничеству президента Габонской Республики Его Превосходительства хаджа Омара Бонго Ондимбы Либревильского соглашения от 22 января 2005 года, предусматривающее изменение функций переходного конституционного суда и независимой смешанной избирательной комиссии, разработку кодекса ответственного поведения и обязательное переутверждение кандидатур, которые ранее были отклонены судом;
- создание 14 сентября 2004 года центральноафриканскими властями Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов;
- проведение 13 марта 2005 года в спокойной обстановке первого тура президентских выборов и выборов в законодательные органы.

Вместе с тем Комитет глубоко обеспокоен сохраняющейся нестабильностью положения в области безопасности, характеризующегося, в частности: бесчинствами и суммарными казнями, совершаемыми сотрудниками правоохранительных органов, продолжающимися нападениями, вооруженным разбоем и грабежами бандитов, устраивающих засады на дорогах.

Он с удовлетворением отмечает решимость центральноафриканских властей систематически бороться со злоупотреблениями, совершаемыми сотрудниками правоохранительных органов, и приветствует усилия, предпринимае-

мые силами обороны и безопасности и многонациональными силами Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС) и направленные на обеспечение безопасности на всей территории страны.

Комитет призвал:

- двусторонних и многосторонних доноров и международные финансовые учреждения, чтобы они уделяли особое внимание экономическому и финансовому положению Центральноафриканской Республики и оказали ей необходимую помощь;
- государства — члены Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС) продолжать и активизировать, по возможности, свои усилия, направленные на нормализацию положения в стране, в частности на общее и полное разоружение и перестройку сил обороны и безопасности;
- другие страны Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и международное сообщество содействовать усилиям, предпринимаемым в целях обеспечения безопасности в Центральноафриканской Республике.

**с) Демократическая Республика Конго**

Комитет с удовлетворением отметил заметный прогресс, достигнутый в переходном процессе, и улучшение отношений между различными составными элементами и институтами Переходного правительства Демократической Республики Конго.

Он приветствовал роль, которую в этом отношении играет международное сообщество, в частности их Превосходительства Табо Мбеки, Дени Сассу-Нгессо и Эль-Хадж Омар Бонго Ондимба, соответственно президенты Южно-Африканской Республики, Республики Конго и Габонской Республики.

Комитет также отметил разработку Переходным правительством документа о необходимом взаимодействии для обеспечения эффективного осуществления глобального и всеобъемлющего соглашения, а также организацию правительством, Сенатом, Национальной ассамблеей и Независимой избирательной комиссией межведомственного семинара, который позволил подготовить хронограмму из восьми пунктов, ставящую перед учреждениями, вовлеченными в процесс выборов, ряд конкретных задач.

Тем не менее он с глубокой озабоченностью отметил дальнейшее ухудшение положения в области безопасности на востоке страны и в Северной Катанге, характеризующее, в частности:

- преступными действиями полувоенных формирований в Итури, ответственных за массовые убийства мирных жителей, сексуальное насилие, неоднократные нападения на бригаду МООНДРК в Итури и недавнее убийство девяти «голубых касок» из Бангладеш,
- новой эскалацией напряженности в отношениях между политическими группировками в провинциях Северная и Южная Киву, сопровождающейся, в частности, возобновлением столкновений между вооруженными группировками и обострением межэтнической напряженности.

Комитет приветствовал меры, принятые Переходным правительством в целях улучшения положения в области безопасности и пресечения незаконной и преступной деятельности руководителей нерегулярных вооруженных формирований.

Комитет приветствовал усилия Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и просил Организацию Объединенных Наций продолжать поддерживать процесс мира в этой стране.

Он обратился с призывом:

к конголезским составным элементам и институтам Переходного правительства согласовать необходимые меры для преодоления недоверия, которое продолжает препятствовать созданию действительно единой страны, обеспечению реального разделения власти и организации выборов в обстановке открытости и ненасилия;

ко всему политическому классу Демократической Республики Конго строго соблюдать положения глобального и всеобъемлющего соглашения, а также переходной конституции;

к международному сообществу поддержать усилия Переходного правительства и конголезского народа в области восстановления, национального примирения и подготовки к выборам.

**d) Республика Чад**

Комитет с удовлетворением отметил усилия, предпринимаемые чадскими властями по укреплению демократического процесса в этой стране, в частности в рамках подготовки консультаций по референдуму и местным выборам, которые планируется провести в 2005 году, и созыва в апреле текущего года генеральных штатов армии.

Он приветствовал также снятие контрольно-пропускных пунктов на транспортных артериях, связывающих Республику Чад с соседними странами.

Комитет, тем не менее, заявил о своей озабоченности по поводу нового обострения проблемы трансграничной безопасности и преступности, а также по поводу притока в эту страну беженцев, спасающихся от конфликтов в некоторых соседних странах.

Он с удовлетворением отметил вклад чадских властей в усилия по укреплению мира и стабильности в Центральноафриканской Республике, а также поддержку, которую они оказывают усилиям, направленным на достижение мира и безопасности в дарфурском регионе в Судане, и призвал государства-члены оказывать им всю необходимую поддержку.

**e) Ситуация в отношениях между Демократической Республикой Конго и Республикой Руанда**

Комитет заявил о своей глубокой озабоченности по поводу сохраняющейся напряженности и инцидентов на границе между Демократической Республикой Конго и Республикой Руанда.

Его, в частности, беспокоит присутствие вооруженных руандийских группировок на востоке Демократической Республики Конго, которые пред-



ставляют основную угрозу для безопасности руандийского населения в приграничных зонах, а также для местного конголезского населения. Он добавил, что присутствие этих вооруженных группировок обостряет отношения между различными этническими группами и вооруженными элементами в Северной Киву и Южной Киву и продолжает оставаться источником напряженности в отношениях между Республикой Руанда и Демократической Республикой Конго.

Комитет, тем не менее, с удовлетворением отметил усилия, прилагаемые двумя странами по улучшению на основе мирных и согласованных действий положения в области безопасности на их общей границе и, в частности:

- подписание 22 сентября 2004 года министрами иностранных дел двух стран мандата Механизма совместного контроля, в рамках которого стороны совместно рассматривают волнующие их трансграничные вопросы, в том числе касающиеся бойцов экс-ВСП/Интерхамве, которые все еще находятся в Демократической Республике Конго;
- подписание 26 октября 2004 года Республикой Руанда и Демократической Республикой Конго и Угандой соглашения о региональной безопасности, направленного на укрепление отношений между тремя странами и усилий по предотвращению использования их территории в качестве базы иностранными комбатантами;
- участие двух стран в Международной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер, которая состоялась 19-20 ноября 2004 года в Дар-эс-Саламе и на которой была принята Декларация, подтверждающая коллективную волю стран-участниц обеспечить прочный мир и безопасность всем государствам и народам района Великих озер;
- проверка 14 декабря 2004 года контрольным механизмом двух стран официальной жалобы ДРК от 29 ноября 2004 года по поводу присутствия нескольких тысяч руандийских солдат в двух провинциях — в Северной и Южной Киву — с января 2004 года. Группа по проверке не установила факт присутствия руандийских солдат, однако со слов местных жителей стало известно, что в этой зоне действуют бойцы экс-ВСП/Интерхамве.
- деэскалацию Республики Руанда 19 декабря 2004 года своей угрозы, высказанной 23 ноября 2004 года, отправить войска в Демократическую Республику Конго, отмечая при этом, что он рассчитывает, что международное сообщество раз и навсегда урегулирует проблему бойцов экс-ВСП/Интерхамве, которые все еще присутствуют в ДРК. Переходное правительство Демократической Республики Конго со своей стороны неоднократно заявляло о намерении их разоружить, чтобы устранить единственный источник напряженности в отношениях между двумя братскими странами.

Комитет призвал Совет мира и безопасности Африканского союза ускорить выполнение своего либревильского решения от 10 января 2005 года, направленного на предоставление в порядке поддержки в распоряжение правительства Демократической Республики Конго вооруженных сил для разоружения бойцов экс-ВСП/Интерхамве и других враждебных сил, действующих на востоке Демократической Республики Конго.

**f) Обмен опытом об осуществлении программ разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в Центральной Африке**

В связи с обменом опытом между делегациями о программах разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, осуществляемых в их соответствующих странах, Комитет заявил о своей глубокой озабоченности по поводу явной недостаточности финансовых средств, необходимых для инициирования и эффективного осуществления вышеуказанных программ в странах субрегиона, выходящих из состояния конфликта.

По его мнению, крайняя медлительность и многочисленные нарушения, зафиксированные в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, из-за недостаточности финансовых средств таят в себе явный риск возобновления столкновений и ставят под угрозу огромные усилия по восстановлению мира, безопасности и развития в соответствующих странах.

Комитет обратился с настоятельным призывом:

- к странам-членам, выходящим из состояния конфликта, предпринять необходимые усилия для гармоничной и эффективной реализации программ разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов;
- к международному сообществу, и в частности к донорам, оказать соответствующим странам поддержку, которая позволит им выполнить вышеупомянутые программы в установленные сроки.

**V. Угроза, которую представляет явление наемничества в Центральной Африке**

Комитет с интересом выслушал заявление делегации Республики Экваториальная Гвинея о попытке дестабилизации ее учреждений группой наемников, жертвой которых эта страна стала в прошлом году.

Он заявил о своем решительном осуждении такой попытки дестабилизации одной из своих стран-членов и заявил о своей крайней обеспокоенности сохранением этого явления и угрозой, которую она продолжает представлять для безопасности и стабильности стран региона.

С удовлетворением отмечая существование как на африканском, так и на международном уровне юридических актов, запрещающих и требующих пресечения деятельности наемников и их покровителей, Комитет призвал своих членов принять необходимые меры к эффективному осуществлению вышеупомянутых актов и укрепить юридические механизмы и механизмы национальной безопасности по борьбе с этим явлением.

Комитет принял Декларацию о наемничестве, которая приводится в приложении к настоящему докладу.

## **VI. Роль Комитета/ЭСЦАГ в содействии осуществлению Дар-эс-Саламской декларации по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в районе Великих озер**

Комитет с удовлетворением отметил активное участие стран — членов ЭСЦАГ в подготовительной работе и саммите Международной конференции по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в районе Великих озер, которая состоялась в Дар-эс-Саламе 19 и 20 ноября 2004 года.

Он приветствовал принятие на этой Конференции Дар-эс-Саламской декларации по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в районе Великих озер, в которой главы государств — членов Конференции заявили о своей решимости превратить район Великих озер в зону прочного мира и безопасности, политической и социальной стабильности, экономического роста, сотрудничества и всеобщего развития.

Комитет с интересом принял к сведению, что цели Дар-эс-Саламской декларации учитывают в значительной мере его обычную обеспокоенность, а также обеспокоенность ЭСЦАГ, и подчеркнул необходимость согласования деятельности Комитета и ЭСЦАГ и деятельности, связанной с осуществлением Дар-эс-Саламской декларации.

Он подчеркнул, что Дар-эс-Саламский процесс может послужить полезным стимулом для некоторых инициатив, предпринимаемых как в Совете, так и в рамках ЭСЦАГ по более активному участию в последующих действиях в рамках этого процесса, и в частности в подготовке второй встречи на высшем уровне глав государств Конференции, которую планируется провести в ноябре 2005 года в Найроби, Кения.

Комитет принял Декларацию, касающуюся Международной конференции по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в районе Великих озер, которая приводится в приложении к настоящему докладу.

## **VII. Представление информации о ходе подготовки совместных военных учений «Бахр-эль-Газаль 2005»**

Комитет с интересом принял к сведению представленную чадской делегацией информацию о ходе подготовки к совместным военным учениям «Бахр-эль-Газаль 2005», которые будут проводиться в этой стране в ноябре 2005 года.

Он заявил о своей озабоченности по поводу невысокого объема выплаченных до сих пор взносов и призвал страны, которые еще их не внесли, сделать это в кратчайшие сроки, с тем чтобы можно было продолжить подготовительную работу и провести учения в установленные сроки.

**VIII. Вклад Центральной Африки в работу проводимой раз в два года второй встречи государств для рассмотрения хода осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая состоится в Нью-Йорке 11–15 июля 2005 года: доклад стран — членов Комитета о выполнении Программы приоритетных действий, принятой по итогам Браззавильского семинара по вопросу о выполнении Программы действий Организации Объединенных Наций по незаконной торговле легкими вооружениями в Центральной Африке**

Комитет с интересом принял к сведению представленные странами-членами доклады о выполнении Программы приоритетных действий, принятой по итогам Браззавильского семинара по вопросу о выполнении Программы действий Организации Объединенных Наций по незаконной торговле легкими вооружениями в Центральной Африке в порядке подготовки проводимой раз в два года второй встречи государств, которая состоится в Нью-Йорке 11-15 июля 2005 года, для рассмотрения хода осуществления вышеупомянутой программы.

Он с удовлетворением отметил действия и инициативы, предпринятые странами-членами для выполнения как Браззавильской программы приоритетных действий, так и Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, и в частности:

- принятие законодательства о борьбе с нарушениями, связанными с владением и незаконной торговлей легкими вооружениями;
- создание специализированных подразделений по борьбе с бандитизмом и незаконной торговлей легкими вооружениями и усиление средств, предоставленных в распоряжение существующих структур;
- организация силами безопасности операций по изъятию незаконного оружия, в частности в приграничных зонах;
- создание национальных комиссий и назначение национальных координаторов по борьбе с незаконной торговлей легкими вооружениями;
- обмен информацией между службами безопасности соседних стран и организация совместных операций на границе;
- организация мероприятий по просвещению и информированию по вопросам, касающимся распространения и незаконного оборота легких вооружений.

Комитет заявил о своей озабоченности по поводу трудностей, которые продолжают мешать усилиям стран субрегиона по борьбе с незаконной торговлей легкими вооружениями, включая:

- пористость границ, которая способствует незаконному обороту легких вооружений;
- нехватку требуемых технических средств обнаружения и подготовленного персонала;
- отсутствие точной информации и данных о характере и количестве единиц находящегося в обороте оружия.

Комитет призвал страны-члены принять активное участие в проводимой раз в два года второй встрече государств, которая состоится 11–15 июля 2005 года в Нью-Йорке.

Он обратился с призывом:

- к странам-членам активизировать усилия по борьбе с незаконной торговлей легкими вооружениями на национальном и субрегиональном уровне, делая при этом акцент на необходимости согласования законодательства государств;
- к ЭСЦАГ более активно участвовать в борьбе с распространением и оборотом незаконных легких вооружений и, в частности, выступить с инициативами с целью согласования законодательства государств-членов;
- к международному сообществу оказать необходимую поддержку странам субрегиона, с тем чтобы они могли эффективно бороться с незаконной торговлей легкими вооружениями.

## **IX. Доклад о деятельности Секретариата ЭСЦАГ в области мира и безопасности**

Комитет с интересом принял к сведению доклад, представленный Генеральным секретариатом ЭСЦАГ о деятельности в области мира и безопасности.

В частности, он с удовлетворением отметил действия, предпринимаемые Генеральным секретарем ЭСЦАГ в отношении:

- создания бригады регионального резерва и регионального генерального штаба, который будет временно, до 2007 года, находиться в Либревиле в рамках создания африканских резервных сил;
- подготовки и проведения встреч начальников генеральных штабов и председателей совета министров КОПАКС;
- ввода в действие МРПЦА при поддержке Европейского союза (4 млн. евро);
- возобновления деятельности группы координации действий в борьбе против наркотиков и отмывания денег, вырученных от продажи наркотиков, в Центральной Африке;
- поддержки в организации парламентских и президентских выборов 13 марта 2005 года в Центральноафриканской Республике и направления на выборы наблюдателей;

- подготовки встречи по вопросу о создании сети парламентариев в Центральной Африке, которая состоится в Малабо в мае 2005 года;
- участия в Международной конференции по вопросам мира и безопасности в районе Великих озер.

## **X. Доклад о деятельности Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке**

Комитет с интересом принял к сведению доклад, представленный директором Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии, о его деятельности.

Он с удовлетворением отметил деятельность Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке и, в частности:

- организацию мероприятий по профессиональной подготовке в целях повышения кадрового потенциала по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке;
- поддержку, оказываемую гражданскому обществу и образовательным и научно-исследовательским учреждениям;
- организацию стажировки по повышению квалификации слушателей из стран субрегиона и других континентов.

Ссылаясь на резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 11 ноября 2004 года об укреплении Центра и на совещание Комитета, которое состоялось в Малабу в 2004 году, Комитет:

- выразил признательность директору Центра и его коллективу за выполнение поставленных задач;
- выразил также признательность правительству Камеруна за предоставление внебюджетных средств на укрепление Центра;
- призвал государства-члены принять необходимые меры в поддержку Управления Верховного комиссара по правам человека и выделить из внебюджетных фондов средства на деятельность Центра.

## **XI. Утверждение программы работы Комитета на период 2005–2006 годов**

Комитет включил в свою программу работы на период 2005–2006 годов следующие мероприятия:

- организация двадцать третьего и двадцать четвертого совещаний Комитета на уровне министров;
- организация семинара по вопросу об участии гражданского общества в осуществлении Программы приоритетных действий по легким вооружениям, принятой в Браззавиле.

Комитет с глубокой озабоченностью отметил нехватку имеющихся в Целевом фонде средств на финансирование внебюджетных мероприятий.

Он обратился с настоятельным призывом к странам-членам и донорам внести щедрые взносы в Целевой фонд.

## **XII. Дата и место проведения следующего совещания**

Комитет постановил провести двадцать третье совещание на уровне министров в Браззавиле 22–26 августа 2005 года.

## **XIII. Прочие вопросы**

Комитет призвал страны-члены либерализовать практику в области свободного движения граждан, особенно по случаю проведения этих совещаний.

Комитет постановил включить в повестку дня своего двадцать третьего совещания на уровне министров, среди прочего, следующие пункты:

- последующие действия в связи с междисциплинарной миссией Организации Объединенных Наций, которая побывала в Центральной Африке в 2003 году;
- итоги проводимой раз в два года второй встречи государств по вопросу об осуществлении Программы действий Организации Объединенных Наций по легким вооружениям;
- изучение вопроса о МРПЦА;
- обмен опытом о программах разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в Центральной Африке.

\* \* \*

В заключение участники совещания с удовлетворением отметили благоприятную обстановку, в которой все время проходила их работа, и выразили свою признательность Его Превосходительству г-ну Дени Сассу-Нгессо, президенту Республики Конго, правительству и конголезскому народу за радушный прием и братское отношение, которое было им оказано во время пребывания в Республике Конго.

Совершено в Браззавиле, 18 марта 2005 года

## Приложение I

### Декларация о явлении наемничества в Центральной Африке

Двадцать второе совещание на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось в Браззавиле, Республика Конго, 14–18 марта 2005 года,

отмечая с горечью, что явление наемничества давно пустило корни в Центральной Африке и создает серьезные препятствия на пути мира, стабильности и развития субрегиона,

ссылаясь на резолюцию 44/34 Организации Объединенных Наций от 4 декабря 1989 года (A/RES/44/34), открывающую для подписания, ратификации или присоединения Международную конвенцию о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников,

ссылаясь на Декларацию, принятую главами государств и правительств Африканского союза на встрече на высшем уровне, которая состоялась 6–8 июля 2004 года в Аддис-Абебе и которая осуждает действия наемников, особенно против Экваториальной Гвинеи, совершенные 7 марта 2004 года,

выражает свою озабоченность по поводу возникновения вновь явления наемничества и его последствий для безопасности и стабильности стран Центральной Африки;

выражает признательность правительствам Южной Африки, Анголы и Зимбабве за их сотрудничество с Республикой Экваториальная Гвинея, которое позволило сорвать эту попытку дестабилизации;

предлагает государствам-членам активизировать обмен информацией и принять соответствующее законодательство о борьбе с наемничеством;

просит государства-члены принять необходимые меры в рамках эффективного сотрудничества всех государств субрегиона, которые после их осуществления позволят бороться с явлением наемничества в Центральной Африке.

Совершено в Браззавиле, 18 марта 2005 года



## Приложение II

### **Декларация, касающаяся Международной конференции по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в районе Великих озер**

Двадцать второе совещание на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось в Браззавиле 14–18 марта 2005 года,

учитывая Дар-эс-Саламскую декларацию от 20 ноября 2004 года, в частности ее пункты 17–27, касающиеся приоритетных политических вариантов и руководящих принципов в области мира и безопасности, с одной стороны, 28–36, касающиеся демократии и благого управления — с другой,

учитывая, что более половины государств — членов Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций участвует в Международной конференции по району Великих озер,

учитывая роль ЭСЦАГ в укреплении мира и безопасности в его государствах-членах,

с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в процессе проведения Международной конференции по району Великих озер, и в частности проведение плодотворной первой встречи глав государств в ноябре 2004 года в Дар-эс-Саламе,

призывает государства-члены учитывать имеющиеся в рамках ЭСЦАГ юридические акты и расширить сферу их применения, в частности Пакта о ненападении и Пакта о взаимной помощи,

призывает ЭСЦАГ более активно участвовать в разработке проектов, программ действий и протоколов, которые будут приняты, и с этой целью призывает его созвать в кратчайшие сроки координационное совещание членов ЭСЦАГ, относящихся к группе государств этой зоны, и Генерального секретаря;

одобряет все рекомендации глав государств и правительств, содержащиеся в Дар-эс-Саламской декларации, в частности те из них, которые касаются превращения района Великих озер в «особую зону восстановления и развития»;

просит в связи с этим международное сообщество в целом, партнеров по развитию района Великих озер в частности уделять этому региону то внимание, которое он заслуживает.

Совершено в Браззавиле, 18 марта 2005 года